

☆☆☆☆☆

Olympia Golden Beach

RESORT & SPA



Welcome book



GENERAL info!

Καλωσορίσατε!

Ο παρόν οδηγός έχει δημιουργηθεί με σκοπό να σας ενημερώσει για τις λειτουργίες του ξενοδοχείου και να κάνει τη διαμονή σας όσο το δυνατόν πιο ευχάριστη.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Για οποιαδήποτε πληροφορία μπορείτε να απευθύνεστε στην υποδοχή. Από το δωμάτιό σας καλέστε το νούμερο **9**. Είμαστε στη διάθεσή σας όλο το **24ωρο**.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ

Κατά την αναχώρησή σας παρακαλούμε να μην ξεχάσετε να παραδώσετε το κλειδί στην υποδοχή. Το δωμάτιο πρέπει να ελευθερώνεται μέχρι τις **11:00** το πρωί εκτός και αν έχετε κάποιον άλλο διακανονισμό. Όλοι οι λογαριασμοί πληρώνονται στην υποδοχή.

Welcome!

The present guide has been created in order to inform you about the services of the hotel and to make your stay as pleasant as possible.

INFORMATIONS

For any information you can contact the reception, by dialling the number **9**. We are at your disposal **24 hours**.

CHECK-OUT

At your departure we ask you not to forget to deliver the key at the reception desk. The room should be checked out till **11:00** a.m. unless you have made another arrangement. All payments are made at the reception desk.



RECEPTION

9



CHECK-OUT

11:00

210

THE ROOM *provides*

ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟ

Ο κλιματισμός στο δωμάτιό σας λειτουργεί μόνον όταν οι τζαμόπορτες είναι κλειστές, για λόγους εξοικονόμησης ενέργειας.

ΤΗΛΕΦΩΝΟ

Για εξωτερική γραμμή πληκτρολογήστε **0**.

ΑΦΥΠΝΙΣΗ

Καλέστε το **9** για να ενημερώσετε την υποδοχή για την ώρα που επιθυμείτε να γίνει η αφύπνισή σας.

ΩΡΕΣ ΚΟΙΝΗΣ ΗΣΥΧΙΑΣ

Παρακαλούμε τηρήστε τις ώρες κοινής ησυχίας οι οποίες είναι από τις **15:00** μέχρι τις **17:30** και από τις **23:00** μέχρι τις **07:00**. Ευχαριστούμε πολύ για την κατανόηση.

AIR CONDITIONING

For energy saving reasons, the air conditioning in your room functions only when the glass doors are closed.

TELEPHONE

In order to have an external line, dial **0**.

WAKE UP ALARM

Dial **9** in order to inform the reception for the time that you wish to be woken up.

GUI TE HOURS

Please respect the quiet hours which are from **15:00** to **17:30** and from **23:00** to **07:00**. Thank you very much for your understanding.



EXTERNAL LINE

0



WAKE UP

9



**15:00 - 17:30 &
23:00 - 07:00**

EAT & drink

ΠΡΩΙΝΟ/ ΠΑΚΕΤΑ ΦΑΓΗΤΟΥ

Το πρωινό σερβίρεται από τις **08:00** έως τις **10:30** το πρωί στο κεντρικό εστιατόριο του ξενοδοχείου.

Εάν επιθυμείτε να πάρετε το πρωινό σας πριν τις **08:00** ή να πάρετε κάποιο φαγητό σε πακέτο, παρακαλείστε να ενημερώνετε την υποδοχή μία ημέρα πριν, μέχρι τις **20:00**.

Το πρωινό σερβίρεται και στο δωμάτιο του πελάτη με επιπλέον επιβάρυνση ανάλογα με τον τύπο του πρωινού που επιλέξετε.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ

Το εστιατόριο θα το βρείτε μπροστά στην κεντρική πισίνα, όπου μπορείτε να δοκιμάσετε γεύσεις τόσο από διεθνή όσο και από Ελληνική κουζίνα.

BREAKFAST/ FOOD PACKET

The breakfast is served from **08:00** till **10:30** in the morning.

If you wish to take your breakfast before **08:00** or to take some food in a packet, you are asked to inform the reception one day in advance till **20:00**.

The breakfast can also be served in the customer's room with an extra charge.

RESTAURANT

You will find the restaurant in front of the central swimming-pool, where you can taste Greek and international plates.



BREAKFAST
8:00 - 10:30



RESTAURANT
☎ 163

ROOM service

Το ξενοδοχείο παρέχει υπηρεσίες room service χωρίς κάποια επιβάρυνση στη συνολική αξία της παραγγελίας.

Η υπηρεσία Room Service προσφέρει από πρωινό μέχρι Dinner Parties.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε κάτι το οποίο δεν υπάρχει στο Μενού, υπάρχει δυνατότητα ειδικής παραγγελίας από τους Chefs μας.

Παρακαλούμε ενημερώστε το προσωπικό του ξενοδοχείου μας για τυχόν αλλεργίες ή δυσανεξίες. ^R

The hotel provides room service facilities without any charge in the total amount of the order.

Room Service offers from breakfast to Dinner Parties. In case you want something that is not on the Menu, it is possible to make a special order to our Chefs.

Please inform our hotel staff of any allergies or intolerances. ^R

R υποδοχή
reception

γλυκά για πάρτι γενεθλίων
ή επετείων, private cocktails,
dinner ή οτιδήποτε



RESTAURANT ROOM SERVICE
☎ 163

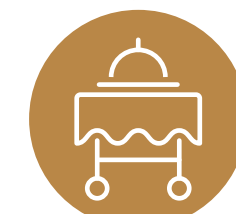


BAR ROOM SERVICE
☎ 161 & 174

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ



MENU



**ΚΕΝΤΡΟ
ΘΑΛΑΣΣΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ
Dream Spa**

Το Dream Spa χτυπά στην καρδιά του resort και σας προσφέρει την δυνατότητα να απολαύσετε υπηρεσίες του Ονείρου!

Νιώστε τα πολύτιμα οφέλη του νερού, του ατμού και της θερμότητας, χρησιμοποιώντας τα μέσα υδροθεραπείας και τις εγκαταστάσεις μας.

Ταξιδέψτε τις αισθήσεις σας μέσα από επιλεγμένες θεραπείες που στόχο έχουν την απόλυτη χαλάρωση σώματος και νου, συνδυάζοντας προγράμματα βασισμένα στις δικές σας μοναδικές ανάγκες.

**SEA THERAPY
CENTER
Dream Spa**

The Dream Spa is in the heart of the resort and offers you the opportunity to enjoy Dreamy services!

Feel the precious benefits of water, steam and heat using our hydrotherapy media and facilities.

Travel your senses through selected treatments aimed at the ultimate relaxation of body and mind, combining programs based on your own unique needs.



DREAM SPA
10:00 - 20:00

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

Θεραπείες & πληροφορίες



CATALOG

treatments & more



POOL & Towels

ΠΙΣΙΝΕΣ

Κεντρική πισίνα: Χρήση από όλους του πελάτες του ξενοδοχείου.

Υπολοίπες πισίνες: Χρήση μόνο από τους πελάτες των αντίστοιχων συγκροτημάτων.

Το νερό σε όλες τις πισίνες του ξενοδοχείου είναι γλυκό.

Η χρήση της πισίνας από μικρά παιδιά γίνεται με την επίβλεψη και την αποκλειστική ευθύνη των γονέων. Οι βουτιές δεν επιτρέπονται για λόγους ασφαλείας.

Πριν την είσοδό σας στις πισίνες παρακαλείστε να έχετε χρησιμοποιήσει τα ντους.

ΠΕΤΣΕΤΕΣ

Προσφέρονται ειδικές πετσέτες στους πελάτες μας χωρίς χρέωση για αποκλειστική χρήση τους στις πισίνες του ξενοδοχείου.

Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε τις πετσέτες του μπάνιου στην παραλία ή στην πισίνα.

SWIMMING-POOLS

Central swimming pool: The use of the central swimming-pool can be made by all the hotel's customers.

Other swimming pools: The use of the other swimming-pools can be made only by the customers of the corresponding groups. The water in all the swimming-pools is sweet. The use of the swimming-pools by little children is made by the supervision and the exclusive responsibility of the parents. The diving is not allowed for reasons of safety.

Before you enter the swimming-pools you are requested to use the showers.

TOWELS

We ask you not to use the room's towels at the beach or at the swimming-pool. We are providing you with the blue-grey swimming pool towels which are specific for this purpose and without an extra charge.

Please do not use the bath towels at the beach or the pool.



MORE services



περισσότερες πληροφορίες
more informations

ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΕΙΣ/ ΣΥΝΕΔΡΕΙΑ

Το ΟGB διαθέτει αίθουσα και άρτιο εξοπλισμό για συνεστιάσεις και συνέδρια.

R

ΙΑΤΡΙΚΗ & ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΗ ΠΕΡΙΘΑΛΨΗ

Το ΟGB συνεργάζεται με παθολόγο ιατρό για τις ανάγκες των πελατών του. Στον χώρο της υποδοχής υπάρχει κουτί πρώτων βοηθειών για την εξυπηρέτησή σας. **R**

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

Το ΟGB συνεργάζεται με εταιρίες ενοικιάσεων ποδηλάτων και αυτοκινήτων. **R**

MINI MARKET

Ωράριο λειτουργίας:
10:00 - 20:00

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΩΝ

Το ξενοδοχείο δεν δέχεται κατοικίδια.

CONFERENCES/ MEETINGS

The Hotel has a hall and adequate equipment for meetings and conferences. **R**

MEDICAL & PHARMACEUTICAL CARE

The hotel collaborates with a general practitioner doctor for the needs of our customers. At the reception desk you can find a first aid kit as well. **R**

VEHICLE RENTAL

For bicycles and car rental, please contact the reception desk. **R**

MINI MARKET

The Mini Market operates from:
10:00 - 20:00

PET POLICY

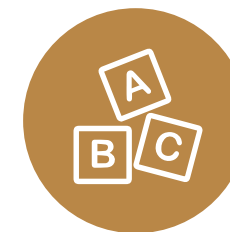
The hotel does not accept pets.





☆☆☆☆☆
Olympia Golden Beach
RESORT & SPA

KIDS CLUB & play room



ΠΑΙΔΙΚΗ ΧΑΡΑ

Για τους μικρούς μας φίλους υπάρχει μια καλά εξοπλισμένη παιδική χαρά, όπως επίσης και το Kids club το οποίο, στελεχωμένο με επαγγελματίες παιδαγωγούς, μπορεί να ψυχαγωγήσει τα παιδιά (ρωτήστε μας για τις περιόδους λειτουργίας). Όλες οι παραπάνω υπηρεσίες διατίθενται δωρεάν στους πελάτες μας. **R**

PLAY ROOM

Το Olympia Golden Beach διαθέτει έναν χώρο με διάφορα παιχνίδια όπως το πινγκ-πονγκ, play station, μπιλιάρδο, air-hockey και ποδοσφαιράκι.

PLAYGROUND

For our little friends there is a well-equipped playground, as well as the Kids club which, staffed by professional educators, can entertain the children (ask us about the operating periods). All the above services are available free of charge to our customers. **R**

PLAY ROOM

Olympia Golden Beach has an area with various games (play room) such as table tennis, play station, billiards, air-hockey and football.



★★★★★
Olympia Golden Beach
RESORT & SPA

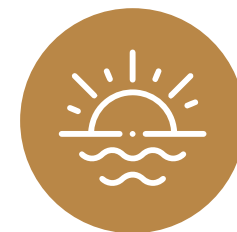
BEACH & bar

ΧΡΥΣΗ ΑΚΤΗ ΚΥΛΛΗΝΗΣ

Η Χρυσή Ακτή Κυλλήνης είναι μια από τις ομορφότερες Ελληνικές παραλίες, η οποία κερδίζει κάθε χρόνο τη γαλάζια σημαία για την καθαρότητα των νερών της. Η χρυσή άμμος και το μήκος των 6 χλμ. δίνει στους επισκέπτες της παραλίας μια αίσθηση χαλάρωσης και ευχάριστων στιγμών. Ιδανική για μικρά παιδιά, εξαιτίας της σταδιακής εμβάθυνσης της θάλασσας. Η απόσταση από το ξενοδοχείο στην παραλία είναι **400 μέτρα** και προσφέρουμε δωρεάν υπηρεσία **mini bus** από και προς της παραλία, από τις **10:00** μέχρι τις **20:00**. Στην παραλία λειτουργεί **Beach Bar** που εξυπηρετεί τους πελάτες μας.

KYLLINI GOLDEN BEACH

Kyllini Golden Beach is one of the most beautiful Greek beaches, which wins the blue flag every year for the purity of its waters. The golden sand and the length of 6 km gives beach visitors a sense of relaxation and pleasant moments. Ideal for small children, due to the gradual deepening of the sea. The distance from the hotel to the beach is **400 meters** and we offer a free **mini bus** service to and from the beach, from **10:00** till **20:00**. On the beach there is a **Beach Bar** that serves our customers.





PHONE *numbers*

RECEPTION	9
RESTAURANT	163
BAR	161
POOL BAR	174
SPA	173
MINI MARKET	165
KIDS CLUB	180





TV
channels

NR.	CHANNEL
1	EPT 1
2	EPT 2
3	EPT 3
4	EPT HD
5	ANT1
6	OPEN BEYOND
7	SKAI
8	STAR
9	ALPHA
10	M.TV
11	MEGA
12	BBC
13	EPT NEWS
14	TV5

NR.	CHANNEL
15	TVe INTERNATIONAL
16	BLOOMBERG
17	FUN 4 KIDS
18	CGTN
19	i24 NEWS
20	EURONEWS
21	FUN 4 MUSIC
22	MOTOR TV
23	ARTE
24	ZDF
25	RTL
26	DAS ERSTE
27	RBB



☆☆☆☆☆
Olympia Golden Beach
RESORT & SPA